



EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 4.2.2005
COM(2005) 27 galīgā redakcija

Priekšlikums

PADOMES REGULAI

**ar kuru groza Regulu (EEK) Nr. 1883/78, ar ko paredz vispārīgus noteikumus
intervences finansēšanai, ko veic Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda
Garantiju nodaļa**

(iesniegusi Komisija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Kopējās lauksaimniecības politikas tiesību akti dalībvalstīm uzliek pienākumu pirkt no ražotājiem lauksaimniecības produktus, uz kuriem attiecas intervences mehānisms. Kad šie ražotāji nodod savus produktus apstiprinātā intervences centrā, minētais pienākums veikt iepirkumu rada slogu dalībvalstu ekonomikai, jo tām jāaizņemas šiem intervences iepirkumiem vajadzīgie līdzekļi. Kopienas tiesību aktos arī paredzēts, ka dalībvalstīm radušos finansiālos izdevumus atlīdzina, pamatojoties uz visā Kopienā vienotu procentu likmi, divu mēnešu laikā pēc mēneša, kurā tos deklarējuši attiecīgās dalībvalsts atbildīgie dienesti.

1993. gadā Padome pieņēma noteikumus (Regulu (EEK) Nr. 1571/93) attiecībā uz dalībvalstīm, kuras piesaista vajadzīgos līdzekļus ar tādu procentu likmi, kas pārsniedz vienoto procentu likmi, grozot Regulu (EEK) Nr. 1883/78, ar ko paredz vispārīgus noteikumus intervences finansēšanai, ko veic Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Garantiju nodaļa. Pamatojoties uz šiem noteikumiem, ja procentu likme, ko samaksājusi dalībvalsts, vairāk nekā divkārt pārsniedza vienoto procentu likmi, tad ELVGF Garantiju nodaļa atmaksāja šai dalībvalstij starpību starp divkārtu vienoto procentu likmi un procentu likmi, ko samaksājusi dalībvalsts. Tā izdevumu daļa, ko definē kā starpību starp vienoto likmi un tās divkārtoto apmēru, bija jāsedz attiecīgajai dalībvalstij. Šos noteikumus piemēroja trīs gadus.

Atsevišķas jaunās dalībvalstis, kurām rodas būtiski finansiāli izdevumi tādēļ, ka intervence attiecināma uz palielinātu graudaugu apjomu paaugstinātās graudaugu ražošanas dēļ (Ungārija), lūdza Komisiju izskatīt iespēju ierobežotu laika periodu atkārtoti piemērot minētos noteikumus. Tādēļ Komisija, izskatījusi šo lūgumu un ņemot vērā palielināto graudaugu daudzumu, uz kuru attiecināma intervence, ar šo ierosina Padomei atkārtoti piemērot minētos noteikumus līdzīgu ierobežotu laika posmu, t.i., no 2005. līdz 2007. finanšu gadam. Padomei tiek lūgts pieņemt šos noteikumus attiecībā uz dalībvalstīm, kurām jāmaksā paaugstināta procentu likme salīdzinājumā ar vienoto procentu likmi, grozot Regulu (EEK) Nr. 1883/78.

Šie noteikumi būs pagaidu pasākums, un tie būs spēkā trīs gadus. Minētais pasākums piemērojams ar atpakaļejošu spēku no 2004. gada 1. oktobra. Šis priekšlikums šobrīd paredz papildu finansiālus izdevumus no Kopienas budžeta aptuveni 18 miljonu EUR apmērā, pamatojoties uz 2005. gada budžetu un Komisijai 2004. gada novembra vidū pieejamo informāciju.

Priekšlikums

PADOMES REGULAI

ar kuru groza Regulu (EEK) Nr. 1883/78, ar ko paredz vispārīgus noteikumus intervences finansēšanai, ko veic Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Garantiju nodaļa

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1258/1999 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu¹, un jo īpaši tās 2. panta 3. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā

- (1) Attiecībā uz intervences pasākumiem, kam tirgus organizācijas noteikumos nav paredzēta vienības summa, pamatnoteikumi, kas piemērojami Kopienas finansējumam, ir noteikti Padomes Regulā (EEK) Nr. 1883/78², jo īpaši attiecībā uz metodi, pēc kuras nosaka finansējamās summas, finansējumu tādu izdevumu segšanai, kas rodas, piesaistot intervences iepirkumam vajadzīgos līdzekļus, no viena gada uz nākamo gadu pārgrāmatojamu krājumu vērtības noteikšanu un tādu izdevumu finansējumu, kas rodas no saimnieciskām darbībām sakarā ar uzglabāšanu.
- (2) Regulas (EEK) Nr. 1883/78 5. pantā ir paredzēts, ka procentu izmaksas, kas dalībvalstīm radušās, piesaistot līdzekļus valsts intervences iepirkumam, Kopienai jāfinansē pēc vienotas procentu likmes.
- (3) Kādā dalībvalstī var izrādīties, ka lauksaimniecības produktu iepirkumu valsts intervencei var finansēt vienīgi ar tādu procentu likmi, kas ievērojami pārsniedz vienoto procentu likmi.
- (4) Šādiem gadījumiem, kad procentu likmju starpība attiecīgajai dalībvalstij vairāk nekā divkārt pārsniedz vienoto procentu likmi, jāparedz korekcijas mehānisms. Tomēr minētā starpība daļēji jāsedz attiecīgajai dalībvalstij, lai stimulētu to meklēt lētāko finansēšanas metodi.
- (5) Šim noteikumu grozījumam jābūt pagaidu pasākumam, un tas jāīsteno attiecīgi no 2005. līdz 2007. finanšu gadam. Tas jāpiemēro, sākot ar kārtējo finanšu gadu.

¹ OV L 160, 26.6.1999., 103. lpp.

² OV L 216, 5.8.1978., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1259/96 (OV L 163, 2.7.1996., 10. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1883/78 5. panta trešo daļu aizstāj ar šādu tekstu:

„Atkāpjoties no pirmās daļas, ja procentu likme, ko samaksājusi dalībvalsts, vairāk nekā divkārt pārsniedz vienoto procentu likmi, tad Komisija attiecībā uz 2005. līdz 2007. finanšu gadu šīs dalībvalsts procentu izmaksu finansēšanai var segt summu, kas atbilst vienotajai procentu likmei, kam pieskaitīta starpība starp divkārtu šo pēdējo minēto likmi un procentu likmi, ko samaksājusi dalībvalsts.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To attiecinā uz izdevumiem, kas radušies kopš 2004. gada 1. oktobra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā —
Priekšsēdētājs*

FINANCIAL STATEMENT				
1. BUDGET HEADING: 05 02 01 02, 05 02 02 02, 05 02 09 04, 05 03 01 02, 05 03 01 04			APPROPRIATIONS: EUR 399 Mio	
2. TITLE: Council Regulation amending Regulation (EEC) No 1883/78 laying down general rules for the financing of interventions by the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section				
3. LEGAL BASIS: Council Regulation (EC) No 1258/1999 on the financing of the CAP				
4. AIMS: Financing the extra costs for public intervention operations.				
5. FINANCIAL IMPLICATIONS	12 MONTH PERIOD (EUR million)	CURRENT FINANCIAL YEAR 2005 (EUR million)	FOLLOWING FINANCIAL YEAR 2006 (EUR million)	
5.0 EXPENDITURE – CHARGED TO THE EC BUDGET (REFUNDS/INTERVENTIONS) – NATIONAL AUTHORITIES – OTHER	–	18.3	18.3 (a)	
5.1 REVENUE – OWN RESOURCES OF THE EC (LEVIES/CUSTOMS DUTIES) – NATIONAL	–	–	–	
	2007	2008	2009	2010
5.0.1 ESTIMATED EXPENDITURE	18.3 (a)			
5.1.1 ESTIMATED REVENUE	–	–	–	–
5.2 METHOD OF CALCULATION: (see Annex)				
6.0 CAN THE PROJECT BE FINANCED FROM APPROPRIATIONS ENTERED IN THE RELEVANT CHAPTER OF THE CURRENT BUDGET? see (b) YES / NO				
6.1 CAN THE PROJECT BE FINANCED BY TRANSFER BETWEEN CHAPTERS OF THE CURRENT BUDGET? see (b) YES / NO				
6.2 WILL A SUPPLEMENTARY BUDGET BE NECESSARY? see observation under (b) YES / NO				
6.3 WILL APPROPRIATIONS NEED TO BE ENTERED IN FUTURE BUDGETS? YES NO				
OBSERVATIONS: see annexed calculation				
(a) Assuming no change in economic conditions.				
(b) This financing is not foreseen in the LR APB 2005. The Commission, within the framework of the execution of the budget, will mobilise the necessary resources for financing this measure by the most appropriate procedure, i.e. budgetary transfer or supplementary budget.				

ANNEX

Calculation of additional financing costs following amendment of Council Regulation No 1883/78

Member State/Product	Expected average stock (in million t) (2)	Average value (€/per tonne) (3)	Average total value (in million €)	Declared interest rate (%) (1)	Difference with double the uniform rate of 2,2%	Additional financing cost (in million €)
(a)	(b)	(c)	(d)=(b)x(c)	(e)	(f)=[(e)-4,4%]	(g)=(f)x-(d)
WHEAT						
UK	0,000	103,80	0,00	4,74	0,34	0,00
HU	1,439	103,80	149,33	11,89	7,49	11,18
PL	0,038	103,80	3,98	6,00	1,60	0,06
SK	0,050	103,80	5,16	8,50	4,10	0,21
BARLEY						
UK	0,023	82,60	1,88	4,74	0,34	0,01
HU	0,108	82,60	8,91	11,89	7,49	0,67
PL	0,001	82,60	0,06	6,00	1,60	0,00
SK	0,031	82,60	2,58	8,50	4,10	0,11
MAIZE						
HU	0,753	86,10	64,80	11,89	7,49	4,85
PL	0,003	86,10	0,28	6,00	1,60	0,00
SK	0,038	86,10	3,24	8,50	4,10	0,13
BUTTER						
UK	0,020	1357,56	27,15	4,74	0,34	0,09
PL	0,010	1357,56	13,58	6,00	1,60	0,22
HU	0,001	1357,56	1,36	11,89	7,49	0,10
SK	0,001	1357,56	1,36	8,50	4,10	0,06
SMP						
UK	0,040	1505,70	60,23	4,74	0,34	0,20
PL	0,010	1505,70	15,06	6,00	1,60	0,24
HU	0,001	1505,70	1,51	11,89	7,49	0,11
Rice	p.m					
Alcohol	p.m.					
TOTAL						18,26
Note (1) : For PL the 3-month rates for the period March-August 2004 were used as found in Eurostat. Therefore, differences might appear between these rates and the actual government funding rates.						
Note (2) : Based on quantities offered into intervention as of 14/11/2004.						
Note (3): Based on the values included in the LR APB 2005						